



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 2.4.2012
COM(2012) 155 final

2012/0077 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 af 18. september 2007 om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

BAGGRUND FOR FORSLAGET

Formålet med dette forslag er at ændre Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 af 18. september 2007 om en flerårig plan for torskebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande ("i det følgende benævnt planen"). Forordningen blev vedtaget inden traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) trådte i kraft.

Planens overordnede mål er at opnå en økonomisk, miljømæssigt og socialt bæredygtig udnyttelse af østersøtorskebestandene. For at nå dette mål indeholder den regler for fastsættelsen af de årlige fiskerimuligheder for denne bestand udtrykt som samlede tilladte fangstmængder (TAC) og fiskeriindsats. I forbindelse med disse regler anvendes der særlige tekniske parametre. På baggrund af disse kan det bedømmes, om bestanden er i en god eller dårlig bevaringsstatus og dermed tættere på eller længere væk fra planens mål. Parametrene er videnskabeligt baserede og er dermed ikke et politisk valg. Eftersom videnskaben kan nå frem til nye og bedre resultater, skal planen indeholde bestemmelser, som kan sikre, at den holdes ajour og lever op til de seneste videnskabelige resultater.

Hvis den videnskabelige rådgivning viser, at fiskeridødeligheden ikke stemmer overens med de forvaltningsmål, der er opstillet for planen, skal Rådet desuden i henhold til forordningens artikel 27 træffe afgørelse med kvalificeret flertal om at revidere fiskeridødeligheden, således at det sikres, at planens forvaltningsmål kan realiseres. Ved den gældende forordning bemyndiges Rådet derfor til at ændre sådanne ikke-væsentlige elementer i planen. Denne beslutningsprocedure er ikke længere mulig i henhold til TEUF.

Endvidere kan Rådet i henhold til forordningen artikel 26 ændre visse andre ikke-væsentlige elementer i planen for at sikre, at målene nås.

I henhold til artikel 290 i TEUF kan Kommissionen i en lovgivningsmæssig retsakt få delegeret beføjelse til at vedtage almengyldige ikke-lovgivningsmæssige retsakter, der udbygger eller ændrer visse ikke-væsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt. Derfor bør beslutningsproceduren i forordningens artikel 26 og 27 ændres til en procedure, der bygger på delegerede beføjelser, som udøves af Kommissionen på de betingelser, der er fastsat i selve planen. Planen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

Der skal ifølge planen foretages en evaluering af forvaltningsforanstaltningernes indvirkning på de pågældende bestande og fiskeriet efter disse bestande. De frister, der er fastsat for dette arbejde i forordningen, er hverken rimelige eller effektive. Dette krav om evaluering er meget vanskeligt at opfylde, fordi der ikke findes tilstrækkelige relevante data, der kan lægges til grund for en korrekt evaluering. Ifølge den videnskabelige rådgivning kan den samlede evaluering af planens resultater, som skal foretages det tredje år, hvor forordningen anvendes, først foretages fem år efter planens iværksættelse. Fristen for evaluering af planens resultater bør derfor ændres.

Kommissionen bør tillægges gennemførelsesbeføjelser til at bekræfte, om betingelserne i forordningens artikel 29 er opfyldt, og følgelig om de relevante bestemmelser anvendes i de forskellige berørte underafsnit.

Kommissionen og medlemsstaterne har desuden forpligtet sig til at arbejde hen imod målet om fiskeri efter princippet om maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY), når det gælder nedfiskede bestande, senest i 2015, men dette er ikke anført som et mål i planen. For at undgå uklarheder bør der derfor inkluderes en henvisning til udtrykket "maksimalt bæredygtigt udbytte" i planen.

Artikel 5 og 8 bør ændres, således at det præciseres, at der er tale om en procedure, der er i overensstemmelse med traktaten.

Denne ændring omfatter hovedsagelig ændringer, som gør det muligt at anvende planen effektivt på grundlag af den nye beslutningsproces, der er oprettet ved Lissabontraktaten.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Ikke relevant

3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

• Resumé af forslaget

Hovedformålet med dette tiltag er at fastlægge, hvilke beføjelser Kommissionen tillægges i Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007, og opdele dem som delegerede beføjelser eller gennemførelsesbeføjelser.

• Retsgrundlag

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

• Nærhedsprincippet

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

• Proportionalitetsprincippet

Eftersom forslaget tager sigte på at ændre allerede eksisterende foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007, er spørgsmålet om proportionalitet ikke relevant.

• Valg af retsakt

Foreslået retsakt: Europa-Parlamentets og Rådets forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: En forordning skal ændres ved en forordning.

4. VIRKNING FOR BUDGETTET

Foranstaltningen medfører ikke yderligere udgifter for EU.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 af 18. september 2007 om en flerårig plan for torskebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at undgå uklarheder og sikre overensstemmelse med de forpligtelser, Unionen har indgået på internationalt plan om at arbejde hen imod målet om fiskeri efter princippet om maksimalt bæredygtigt udbytte, når det gælder nedfiskede bestande, bør målene i den flerårige plan for torskebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande, som er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007², præciseres i overensstemmelse hermed.
- (2) Der skal i henhold til forordning (EF) nr. 1098/2007 foretages en opfølgning og en revision af de satser for minimumsfiskeridødeligheden, der er fastsat deri, hvis disse satser ikke er tilstrækkelige til at realisere planens mål.
- (3) Kommissionen kan i overensstemmelse med traktatens artikel 290 gives beføjelse til ved hjælp af delegerede retsakter at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i en lovgivningsmæssig retsakt.
- (4) For at gøre det muligt at realisere målene i forordning (EF) nr. 1098/2007 så effektivt som muligt og for at der kan reageres prompte på ændringer i bestandssituationen eller i fiskeriet bør Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290, når det gælder revision af satserne for minimumsfiskeridødeligheden, hvis disse satser ifølge de videnskabelige oplysninger ikke længere er hensigtsmæssige, og foranstaltningerne ikke længere er tilstrækkelige

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT L 248 af 22.9.2007.

til at nå de mål, der er opstillet for planen. Det er især vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, også på ekspertniveau.

- (5) Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (6) For at sikre ensartede vilkår for gennemførelsen af artikel 29 i forordning (EF) nr. 1098/2007 bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser³.
- (7) For at sikre, at der kan foretages en effektiv evaluering af planens resultater, bør den frist for evalueringen, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1098/2007, ændres.
- (8) Desuden bør den beslutningsprocedure for fastsættelse af fiskerimuligheder, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1098/2007, præciseres som følge af ikrafttrædelsen af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (9) De foreslåede ændringer omfatter således hovedsagelig ændringer, som gør det muligt at anvende planen effektivt på grundlag af den nye beslutningsproces, der er oprettet ved Lissabontraktaten.
- (10) Forordning (EF) nr. 1098/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1098/2007 foretages følgende ændringer:

- (1) Artikel 4, indledningen, affattes således:

"Planen skal sikre bæredygtig udnyttelse af de pågældende torskebestande på grundlag af princippet om maksimalt bæredygtigt udbytte, ved at fiskeridødeligheden gradvis reduceres til og holdes på et niveau, der ikke ligger under:"

- (2) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

"1. Rådet fastsætter hvert år i overensstemmelse med traktaten TAC'er for det følgende år for de pågældende torskebestande."

- (3) Artikel 8, stk. 3, affattes således:

"3. Rådet træffer i overensstemmelse med traktaten og efter reglerne i stk. 4 og 5 hvert år afgørelse om det maksimale antal havdage uden for de perioder, der er fastsat i stk. 1, i det følgende år, hvor det er tilladt at fiske med de redskaber, som er nævnt i stk. 1."

³ EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

- (4) Artikel 26 affattes således:

"Artikel 26

Evaluering af planen

"Hvert femte år fra den 18. september 2007 evaluerer Kommissionen gennemførelsen og resultaterne af den flerårige plan. Hvor det skønnes hensigtsmæssigt, kan Kommissionen foreslå ændringer af den flerårige plan eller vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 27."

- (5) Artikel 27 affattes således:

"Artikel 27

Revision af minimumsfiskeridødeligheden

Kommissionen befojes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29a for at revidere de satser for minimumsfiskeridødelighed, der er fastsat i artikel 4, hvis det fremgår af de videnskabelige oplysninger, at satserne for minimumsfiskeridødelighed ikke stemmer overens med forvaltningsplanens mål."

- (6) Artikel 29, stk. 2, 3 og 4, affattes således:

"2. Artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 3, 4 og 5, anvendes ikke på ICES- underafsnit 27 og/eller 28.2, hvis der er bevis for, at torskefangsterne i disse underafsnit udgør under 3 % af de samlede torskefangster i område B. Kommissionen bekræfter hvert år ved hjælp af gennemførelsesretsakter på grundlag af videnskabelige oplysninger og rapporter fra de medlemsstater, der er nævnt i stk. 1, om der foreligger sådanne beviser, og følgelig, om de restriktioner, der er fastsat i artikel 8, stk. 1, litra b) og artikel 8, stk. 3, 4 og 5, anvendes i de pågældende underafsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 29b, stk. 2.

3. Artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 3, 4 og 5, anvendes kun på ICES- underafsnit 28.1, hvis der er bevis for, at torskefangsterne udgør over 1,5% af de samlede torskefangster i område B. Kommissionen bekræfter hvert år ved hjælp af gennemførelsesretsakter på grundlag af videnskabelige oplysninger og rapporter fra de medlemsstater, der er nævnt i stk. 1, om der foreligger sådanne beviser, og følgelig, om de restriktioner, der er fastsat i artikel 8, stk. 1, litra b) og artikel 8, stk. 3, 4 og 5, anvendes i det pågældende underafsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 29b, stk. 2.

4. Gennemførelsesretsakterne i stk. 2 og 3 anvendes fra den 1. januar til den 31. december det efterfølgende år."

- (7) Som kapitel VIa indsættes:

"Kapitel VIa

Artikel 29a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter på de i denne artikel anførte betingelser.
2. De delegerede beføjelser i artikel 26 og 27 tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode.
3. Delegationen af beføjelser i artikel 26 og 27 kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning fra dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidig Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 26 og 27 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

"Artikel 29b

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Komitéen for Fiskeri og Akvakultur, der er nedsat ved artikel 30 i forordning (EF) nr. 2371/2002. Dette udvalg er et udvalg i henhold til forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse."

"Artikel 29b

Rådsafgørelser

Når det i denne forordning er foreskrevet, at der skal træffes afgørelse af Rådet, handler Rådet i overensstemmelse med traktaten."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand